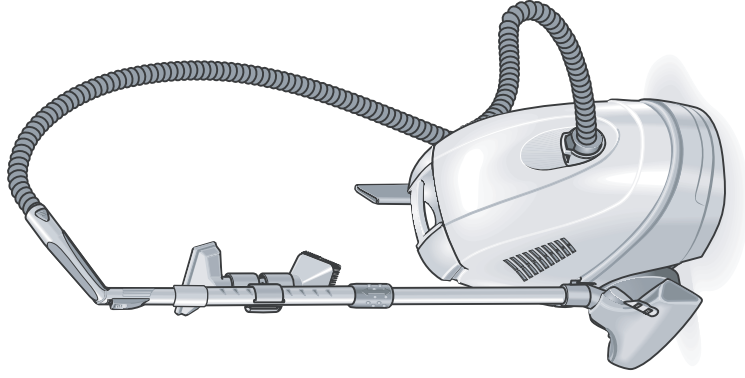




KÄRCHER

5500

操作手册



5.959-297 (03.02)



尊敬的客户



保养/维护



内容



服务



K5500提供的部件



故障排除



安全注意事项



吸尘器操作



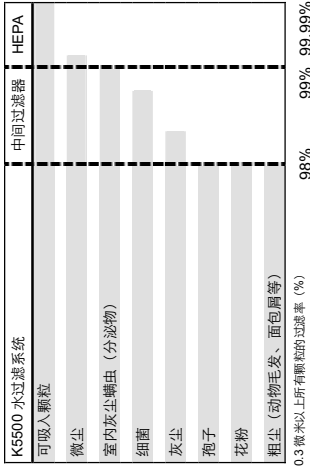
Alfred Kärcher GmbH & Co.
Alfred-Kärcher-Strasse 28-40
D-71364 Winnenden (Germany)
电话 +49 71 95 14-2233 /-2323
传真 +49 71 95 14-2472
E-mail admin@de.kaercher.com
www.karcher.com

凯驰（上海）清洁系统有限公司
上海市外高桥保税区希雅路 69 号 15 楼 5 层东区
200131 中国
电话 +8621-50463579 50462823
传真 +8621-50461325

尊敬的客户

K5500 真空吸尘器带有全新凯驰水过滤系统，可以过滤极其微小的颗粒。附加的 **HEPA-Plus 高性能过滤器**能过滤掉所有过敏原。废气中 99.99% 粒径在 0.3 微米以上的颗粒都将被滤除，从而使排出的气体非常洁净。

凯驰水过滤真空吸尘器的效果



下页图示的部件将使您对机器和附件有一个总体了解。关于设备操作的信息见后面几页。

防过敏指导

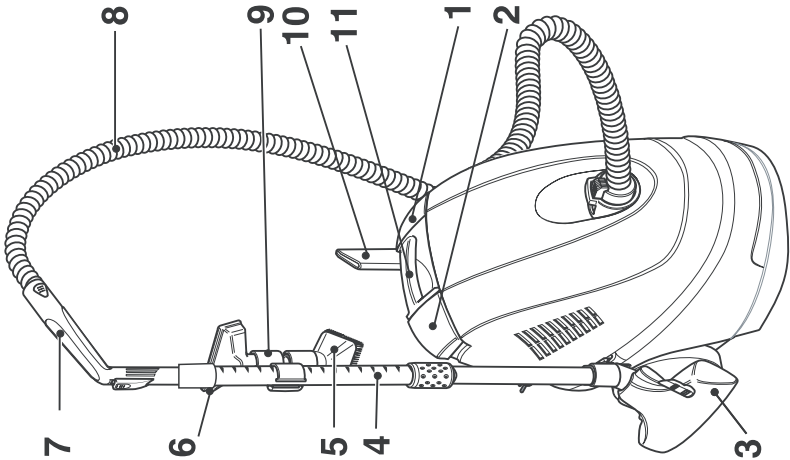
我们将在本手册中探讨日益受到人们关注的过敏及其原因。阅读该手册对您极为大有裨益。

内容

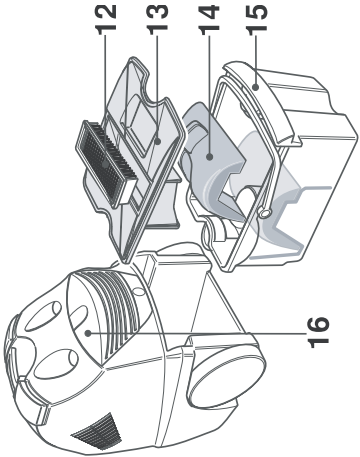
K5500 部件	4
安全注意事项	5
正确使用	5
一般安全注意事项	5
电源连接	5
环保措施	5
吸尘器操作	5
准备	5
安装附件挂钩	5
水过滤器注水	6
打开机器电源	6
使用地面吸嘴	7
使用缝隙吸嘴，	
室内装饰物吸嘴和家具清洁刷	7
暂停	7
结束	8
移动/存放	8
保养/维护	8
清洁设备和附件	8
更换中间过滤器	8
更换 HEPA 组合过滤器	8
清洁水过滤器内的进气岐管	9
服务	9
保修	9
客户服务	9
欧盟规定一致性声明	9
故障排除	10
技术规格	10
电路图	10

K5500 提供的部件

前视图



后视图



打开机器包装，确认所列零部件是否齐全。
若在运输过程中造成损坏，请立即通知您的购机商家。

1 启动/关闭开关

按下打开电源；再按一次关闭电源

2 卷线按钮

按下即卷起电源线。

3 地面吸嘴

可转换用于清洁地毯或硬表面

4 不锈钢伸缩吸管

可任意调节长度，方便使用

5 精细吸嘴

用以轻轻清洁家具和落灰的书本

6 具有丝线拾取功能的室内装饰物吸嘴

用以清洁室内装饰物等。

7 带软柄的握把

通过仿气动滑阀调节吸尘效果

8 软吸管

过滤悬浮物，保护涡轮机

9 附件挂钩

用于放置家具刷和室内装饰物吸嘴

10 缝隙吸嘴

边缘、缝隙或暖气片周围使用

11 提把

用于在楼梯等处提携设备

12 中间过滤器 (Perma-Power-Filter)

过滤悬浮物，保护吸法涡轮机

13 集尘筒盖

14 罩板

15 水过滤器

过滤吸到水盆中的污物

16 HEPA-Plus 过滤器

包括：

HEPA 过滤器

过滤掉 99.99% 粒径在 0.3 微米以上的颗粒

废气过滤器

过滤吸尘涡轮机的冷却空气

图中未列出：

- 泡沫抑制液 (FoamStop)

- 防过敏指导

安全注意事项

首次使用机器前，请阅读操作说明，并按说明操作。

请妥善保管操作说明以供自己日后或新机主使用。

正确使用

本机器使用仅限于

- 家庭使用，
- 使用凯驰公司认可的附件及零配件。

本吸尘器用于干吸，使用时请遵守本操作说明中的说明及安全注意事项。

作为可选操作，本设备也可吸取液体。

一般安全注意事项

儿童和青少年必须在监护下使用机器。
总开关开启时必须由人照看。

电源连接

电源电压必须与产品铭牌所示电压一致。



谨防触电！

切勿用潮湿的手接触电源插头。

每次使用前，请检查电源线和电源插头有无损坏。如果电源线出现损坏，立即请特约的客户服务网点或电工予以更换。

在潮湿的房间（如浴室）使用时，机器所接插座必须具有安全接地故障断路器的插座。如有疑问，请向电工咨询。



谨防爆炸！

切勿用机器抽取爆炸性液体、易燃气体、爆炸性灰尘或未经稀释的酸液或溶剂！

这包括汽油、涂料稀释剂和燃料油，这些物质在抽取气体的搅动下会形成爆炸性蒸汽或混合物。丙酮、未经稀释的酸液和溶剂以及铝和镁的微粒也不能适用本机器进行抽取。而且，这些物质可能会腐蚀机器材料。

切勿用机器抽取正在燃烧或闷烧的物体。

在具有潜在危险的场所（如加油站）使用机器时，必须遵守相关的安全规章。不得在具有潜在爆炸危险的场所使用机器。

环保措施

包装物的处置

包装物可回收利用。请送交回收设施处置。

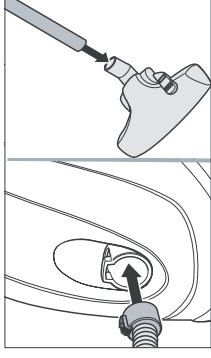
设备的处置

关于如何进行符合环保要求的处置，请与凯驰的经销商联系。

吸尘器操作

准备

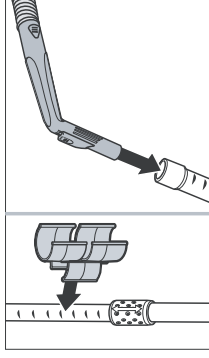
- 连接吸尘软管。
- 连接伸缩吸尘管和地面吸扒。



安装附件挂钩

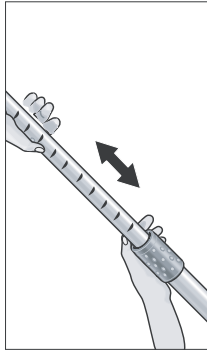
i 附件挂钩用于存放家具刷和室内装饰物吸扒。

- 将握把连接到伸缩吸尘管上。



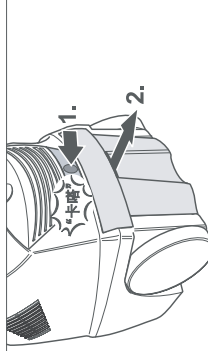
调节伸缩吸尘管

- i** 按照您的身高调节伸缩吸尘管长度，您就能以舒适直立姿势进行吸尘操作。
- 移动锁环解锁伸缩管，将内管向外拔出或向内滑动至理想的长度。

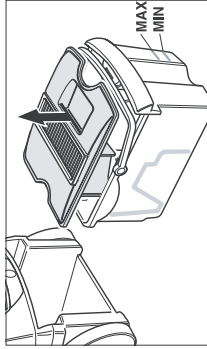


往水过滤容器中注水

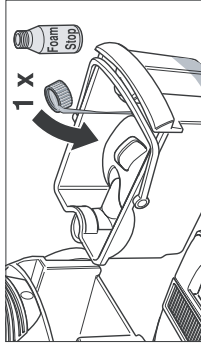
- i** 机器在交货时已经安装中间过滤器和弧形罩板。注满容器时，确保这些部件（参阅：提供的部件）已经正确安装。否则可能导致吸尘效果不佳或者中间过滤器过早失效（参阅：结束操作）。
- 按下解锁按钮，拉出水过滤容器。



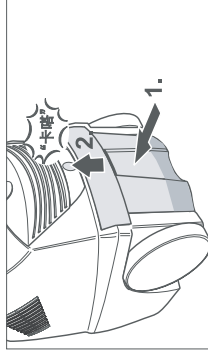
- 取下水过滤容器的盖子，向水过滤容器注入自来水，使水面位于 MIN（最少）和 MAX（最多）标志之间（约 2 升）！



- i** 该吸尘器利用水过滤器中的涡流抽吸气工作。吸入的物质及地面上的清洁剂残留物在水盆中沉淀。在有些情况下可能形成泡沫。为防止这种情况发生，您可以在水过滤器盆中加入一瓶盖泡沫抑制液。泡沫抑制液为环保物质，可完全实现生物降解。操作过程中形成少量泡沫属正常情况，不会影响效果。
- 在水过滤器中加入一瓶盖泡沫抑制液（FoamStop）。



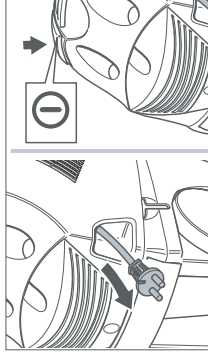
- 重新盖上盖子。向内推动水过滤容器，直到它卡入正确位置。



- i** 如果操作过程中容器内的水面降到 MIN 标记以下，请再次注水。

开机

- 将卷起的电源线全部拉开，将插头插入插座内。
- 按下启/闭开关，打开机器电源。

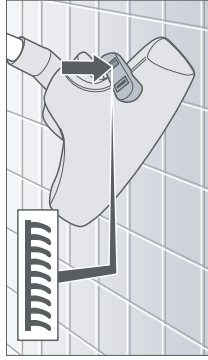


- i** 请勿抽吸大量粉末状物质，如：可可粉、面粉、洗衣粉、蛋糊粉等。

地面吸扒的使用

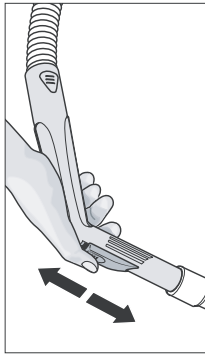
清除顽固污渍

- 用脚轻踩地面吸扒的翻转开关，底侧的毛刷条将伸出。

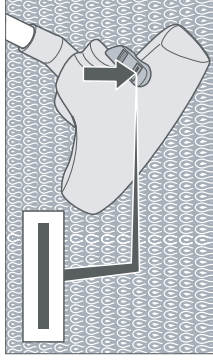


清洁地毯

- 由于该机具有持续的强劲吸力，因此在清洁地毯、室内装饰物、窗帘等时，吸扒的吸力可能太强。此时，您可以使用仿气动滑阀降低吸力。使用后请将其关闭。



- 用脚轻踩地面吸扒的翻转开关，底侧的毛刷条将收回。



湿吸（不能使用地面吸扒）

水过滤容器注满时，最多可吸入约 0.5 升湿尘或少量液体。请使用缝隙吸扒或未安装附件的握把。



水过滤容器无水时，最多可吸入 2.5 升液体。

使用缝隙吸扒、室内装饰物吸扒和家具清洁刷

缝隙吸扒

边缘、缝隙或暖气片等处使用

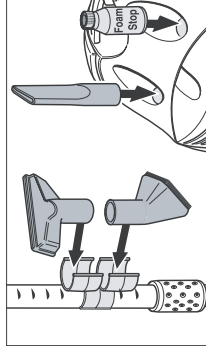
具有丝线拾取功能的室内装饰物吸扒

用以清洁室内装饰物和窗帘

家具刷（可旋转 360 度）

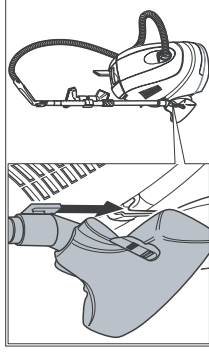
用以轻轻地清洁家具、落灰的书本和仪表板等

- 使用后，室内装饰物吸扒和家具清洁刷可安插在附件挂钩上。
- 缝隙吸扒和泡沫抑制液 FoamStop 可置于机内。



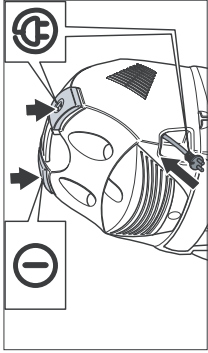
暂停

- 按启/闭按钮，关闭电源。
- 如果暂停使用，请将地面吸嘴安插到机器上。



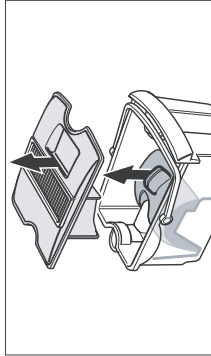
结束操作

- 按启动/关闭按钮，关闭电源。
- 将电源插头从插座中拔出。
- 按卷线按钮，电源线将自动卷起。



i 每次使用后，必须清洗水过滤容器、过滤器盖和罩板并将其晾干。一定要保持偏转板上的导管清洁。

- 将水过滤容器从机器中取出（参阅：向水过滤容器中注水）。
- 取下盖子和罩板。



- 沿一角倒空水过滤容器。
- 清洗并晾干盖子和水过滤容器。

⚠ 注意！ 水过滤系统的所有部件，特别是中间过滤器，存放前必须彻底晾干。

搬运/存放

- 搬运机器时请提把手。
- 机器存放期间，为使水过滤容器通风，请不要将容器完全插入机器。

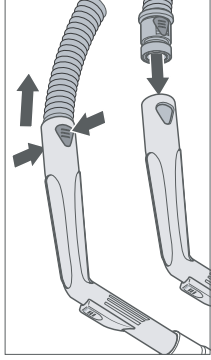
保养/维护

⚠ 注意！

对机器进行任何保养和维护工作前都应拔下电源插头。

清洁机器和附件

- 若有必要，用湿布向下擦拭机器外部。切勿使用任何侵蚀剂，如洗漆粉。
- 可将吸水软管和手柄拆开清洁。



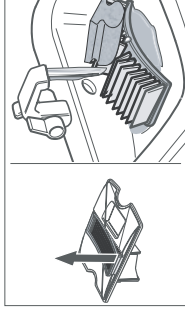
- 检查附件有无阻塞，若有必要，进行清洁。切勿用水清洗地面吸机。

清洁中间过滤器

- 正常使用下，每 8 个星期清洁一次中间过滤器，如果吸力降低，可缩短清洁周期。

i 为避免损伤翅片外表，用市面上出售的家用软海绵擦拭。

- 在流动水冲洗下，用海绵擦拭中间过滤器的每一个翅片。



更换中间过滤器

i 中间过滤器必须弃于垃圾残留中。

- 在正常的使用情况下，最少在 12 个月以后再进行更换中间过滤器，如有必要可提早更换。

更换 HEPA 组合过滤器

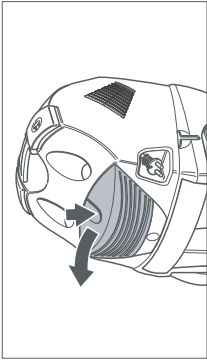


HEPA-Plus 过滤器包括 HEPA 过滤器和一个废气过滤器。为确保机器达到最佳性能和清洁效果，该过滤器在 18 个月应予以更换。如有损坏或过脏，则应提早更换。

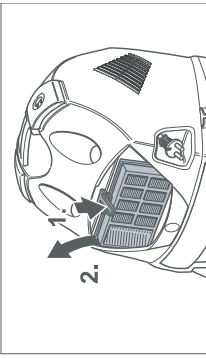


不要用水清洗 HEPA-Plus 过滤器。

- 取下盖板。



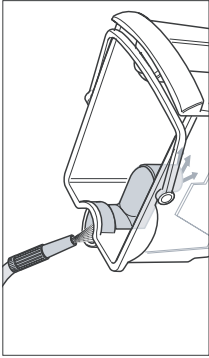
- 取下 HEPA-Plus 过滤器。



- 插入新的 HEPA-Plus 过滤器，确保其卡入正确位置。
- 装上盖子，确保其卡入正确位置。

清洁水过滤器中的进气歧管

- 进气歧管上的沉淀物可用水流从上方冲洗。



服务

质量保证

在各个国家，由凯驰授权的销售公司提出的保修条款均有效。机器如果在保修期内出现可证明的材料或生产有关的问题，我们将免费进行维修。保修要求应向您的购机商家或临近的特约客户服务中心提出，并应带上附件和购货凭证。

客户服务

如果您遇到问题或故障，凯驰的代理商将竭诚为您提供帮助。地址在本操作手册中已有说明。

故障排除

常见故障的原因比较简单，您可以借助下表自行修复。如有疑问或遇到未在下表中列出的故障，请咨询特约的客户服务网点。



谨防触电！

机器的修理工作必须由特约的客户服务网点进行。

故障	原因	修复方式
机器不工作	电源中断。	拔出电源插头，检查电源线和电源插头有无损坏。
	未插入罩板或插入不正确。	正确插入罩板（参阅：提供的部件）。
	容器盖子内的中间过滤器潮湿。	清洗并晾干中间过滤器或插入新的过滤器（参阅：保养/维护）。
减弱	容器内的水太多或太少。	检查容器上的 MINIMAX 标志。
	水过滤器潮湿	换水并加入 1-2 瓶盖的泡沫抑制液。清洗并晾干中间过滤器或插入一个新的过滤器。
吸力不足	无中间过滤器或插入不正确。	请检查。
	HEPA-Plus 过滤器脏。	更换 HEPA-Plus 过滤器（参阅：保养/维护）。
	中间过滤器脏。	清洗过滤器，如有必要，插入新的过滤器（参阅：保养/维护）。
	附件阻塞。	清除阻塞物。
	进气歧管有沉淀物。	清除沉淀物（参阅：保养/维护）。
	水容器未正确插入。	请检查（参阅：操作）。
	握把上的仿气动滑阀打开。	关闭仿气动滑阀。
容器内产生了过多泡沫	无泡沫抑制液或泡沫抑制液不足。	换水并在水过滤器中加入 1 瓶盖泡沫抑制液。

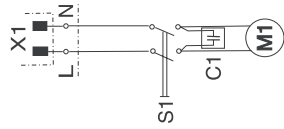
技术规格

额定电压	220 伏
额定频率	1~50, 60 赫兹
功率	最大功率 1250 瓦
功率	标称功率 1050 瓦
吸力	230 毫巴
气流速率	55 升/秒
水过滤器容积	2 升
噪音水平	69 分贝
无附件时重量	8.5 公斤
电源线	5.5 米
尺寸	480x305x520 毫米
标称宽度，附件	直径 35 毫米
HEPA-Plus 过滤器	
H12 等级，符合 EN1822	

我方保留在事先不发通知的情况下作技术修改的权利。

电路图

- S1 吸尘电机开关
C1 干扰抑制器
M1 电机
X1 插头，带卷线器





德国凯驰 服务中国